



Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2004/L.5
23 June 2004

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة العشرون

بون، ١٦-٢٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

البند ٧ من جدول الأعمال

بناء القدرات

مشروع استنتاجات اقتراحه رئيس فريق الاتصال

بشأن البند ٧ من جدول الأعمال

١- أعادت الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الأذهان أن مؤتمر الأطراف قد قرر، بمقرره ٩/أ-٩، إكمال الاستعراض الشامل الأول لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية بحلول دورته العاشرة وإجراء استعراضات شاملة أخرى كل خمس سنوات بعد ذلك، تمسحياً مع مقرره ٢/أ-٧؛ كما قرر أن يُكمل استعراض فعالية تنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، المرفق بالمقرر ٣/أ-٧، بحلول دورته العاشرة، وأن تستند الاستعراضات الأخرى إلى استعراض البلاغات الوطنية لهذه البلدان وغيرها من الأطراف المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية، حسب الاقتضاء.

٢- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بالوثيقة التي أعدها الأمانة بشأن نطاق وفعالية أنشطة بناء القدرات في البلدان النامية الرامية إلى تنفيذ المقرر ٢/أ-٧ (FCCC/SBI/2004/9)، وبالمعلومات الإضافية المقدمة من الأطراف والمتعلقة بالاستعراض الشامل لتنفيذ بناء القدرات في البلدان النامية (FCCC/SBI/2004/MISC.1). كما أحاطت الهيئة الفرعية علماً بالورقة الفنية عن نطاق وفعالية بناء القدرات في البلدان النامية فيما يتصل بالمقرر ٢/أ-٧ (FCCC/TP/2004/1).

٣- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً أيضاً بتجميع وتوليف أنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية (FCCC/SBI/2004/8).

٤- وبغية إكمال الاستعراض الشامل لتنفيذ أطر بناء القدرات في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، فإن الهيئة الفرعية للتنفيذ:

(أ) قررت أن تقوم، في دورتها الحادية والعشرين، بإكمال صياغة مشروع مقرر بشأن نطاق وفعالية أنشطة بناء القدرات في البلدان النامية الرامية إلى تنفيذ المقرر ٢/م أ-٧، استناداً إلى جميع المدخلات؛

(ب) طلبت إلى الأمانة أن تقوم، رهناً بتوافر الموارد، بعقد اجتماع للعاملين والأخصائيين في هذا المجال بهدف الإسهام في الاستعراض الشامل في الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف، وأن تعرض حصيلة هذا الاجتماع على الهيئة الفرعية في دورتها الحادية والعشرين؛

(ج) دعت الأطراف، لا سيما الأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، إلى أن تقدم إلى الأمانة، بحلول ١٥ آب/أغسطس ٢٠٠٤، معلومات إضافية عن فعالية أنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، مسترشدة بأحكام الفقرة ٥ من المقرر ٩/م أ-٩؛ كما طلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تلتزم من أمانة مرفق البيئة العالمية ووكالاته التنفيذية، والوكالات المتعددة الأطراف والشائبة، ومنظمات دولية أخرى، معلومات عن فعالية أنشطة بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، مسترشدة بأحكام الفقرة ٥ من المقرر ٩/م أ-٩؛

(د) طلبت إلى الأمانة أن تقوم بإعداد ورقة تحليلية عن فعالية تنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، استناداً إلى البيانات والتقارير المذكورة أعلاه وغيرها من المعلومات المتاحة، لتنظر فيها الهيئة الفرعية في دورتها الحادية والعشرين.

٥- ولاح ظلت الهيئة الفرعية أنه، وفقاً للمقرر ١٦/م أ-٩، قامت الأمانة التنفيذية بموافاة الأطراف بمؤشر على ما يترتب على هذه الاستنتاجات من آثار إدارية وفي الميزانية البرنامجية. كما لاحظت الهيئة أنه لم تُرصد في الميزانية الأساسية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ اعتمادات من أجل عقد اجتماع الأخصائيين الوارد ذكره في الفقرة ٤(ب) أعلاه، وأنه لا يمكن وضع هذا الاستنتاج موضع التنفيذ إلا رهناً بتوافر اعتمادات تكميلية إضافية.
